

Vrij goederen- en personenverkeer over de nieuwe dijk en brug van Westbroek, Maarseveen en Tienhoven

Hierna volgt een transcriptie van delen van de oorkonde. Men leest erin dat het de Westbroekse schout Dierck Janssoon was, die samen met de volgende inwoners van Westbroek de overeenkomst met Maarseveen en Tienhoven aanging: de schepenen *'Gysbert Brechtenssoon, Willem Claessoon, Jacob Gerritssoon, Willem Janssoon, Philippus Gysbertssoon en Vrederick Janssoon.*

Evenals de inwoners van de twee andere gerechten hadden die van Westbroek grote belangen bij de brug. Men leest dat *'die van Maarseveen' een halve hoeve'* [bijna vier hectare grond zouden kopen, voor een in het veen aan te leggen dijk *'daer Pouwels Gysbertssoon op te veenen plach, recht tegen den dijck daer de huysen in Maersen nu aen staen tot die Westbroucksche Vaert toe enden den selven dijck soo breet te wesen, dat men met waghens den anderen vrij verby [voorbij] mogen rijden, ende den selven dyck in sulcker breette onderhouden hert ende goet [met een goed verhard wegdek], dat men tot aller tijden die selve met wagen ende peerden mach gebruijcken, ende dit ten eeuwigen dagen duer ende den oncost van desen nieuwen doerwech [doorgaande weg] ende dijck voors[chreven] sellen wy van Maarseveen tot allen tijden oft gelden ende betaelen [...].*

[Ook] *sellen wy gemeen naebueren ende inwoonders des gerechts van Westbrouck voors[chreven] recht tegens desen nieuwen dijck een brugge over die vaert van Westbrouck doen leggen ende die soo breet [zal zijn] dat men met wagen ende peerden daer over rijden mach, ende deselve brugge ten beijden eijden oft syden beschoeijen en [met een zodanige] aenwering [kennelijk: leuning] dat men met wagens tot allen tijden daer over sal mogen rijden, ende dit alle op coste van ons van Westbrouck ende dit alle ten eeuwigen dage duer'.*

[Als aan de kant van Maarseveen en Tienhoven de dijk onvoldoende breed is voor het verkeer met paard en wagen, dan mag het gerecht van Westbroek op kosten van beide eerste gerechten de weg voldoende breed laten maken. Het omgekeerde geldt voor de brug. De drie gerechten spreken met elkaar af, dat Maarseveen en Tienhoven de weg en het onderhoud daarvan betalen en Westbroek die van de brug. Reparaties moeten binnen drie dagen gedaan worden.

'dat alsulcke dijcken ende weegen elx in sijn gerechte gelegen van nu voortaan sellen mogen gebruijcken met wagen ende voorts te voete soo elx van nooden wesen sell, sonder die een den anderen hierin eenige turbel [tegenwerking] [be]letsel ofte moeyenisse te doen [...] [ten eeuwigen dage]. [...] Ende mits desen sellen die van Westbrouck van nu voortaan ontlasten ende vrij wesen vander onderhoudinge aenden ouden dijck ende deselve mogen opbreeken ende nae hem nemen.'

Transcriptie AD